



2012



Odyssey



VOICI LA HONDA ODYSSEY 2012. Que ce soit grâce à son habitacle luxueux ou à sa nouvelle carrosserie aux lignes spectaculaires, l'Odyssey changera votre perception de la minifourgonnette. Avec son allure sportive et ses lignes aérodynamiques, elle répond plus que jamais aux attentes de votre famille. Imaginez la salle familiale par excellence, avec la puissance d'un caisson de graves et la compatibilité Audio Bluetooth^{MD} en option. Ajoutez-y quatre roues de 18 po en alliage d'aluminium en option et un puissant moteur i-VTEC^{MD}, et vous obtenez l'Odyssey. Offrant presque toutes les commodités que vous pourriez désirer dans votre maison, l'Odyssey révolutionne le concept de la minifourgonnette.

PERFORMANCE

L'ODYSSEY PERSONNIFIE LA FONCTIONNALITÉ, notamment dans le compartiment moteur. Le moteur i-VTEC V6 de 3,5 l, qui produit 248 ch et 250 lb-pi de couple, livre des performances qu'on n'attendrait pas d'une minifourgonnette. Et grâce au génie novateur de Honda, l'Odyssey offre un excellent confort de roulement et une tenue de route agile, mis en valeur par la boîte automatique à 6 vitesses offerte en option. La direction assistée à crémaillère et la suspension arrière à double fourchette à articulations multiples viennent compléter l'expérience. Quand une minifourgonnette offre de telles performances, c'est que les ingénieurs ne croient aucunement qu'elle doit se comporter comme une minifourgonnette.



SIÈGES AVANT

LA CONDUITE N'AURA JAMAIS ÉTÉ AUSSI AGRÉABLE QUE DANS L'ODYSSEY 2012.

Les somptueux sièges avant offrent un rembourrage supplémentaire et encore plus d'espace pour les épaules. Avec la commande électrique à 10 positions offerte en option, le siège du conducteur deviendra votre fauteuil préféré. Pour encore plus de confort, vous pouvez opter pour les sièges avant chauffants offerts en option, indispensables pour les matins froids.

Mais il y a plus que le confort! Les commandes du tableau de bord sont conçues pour être intuitives et pratiques. Offert en option, le système de navigation Honda relié par satellite^{MC} est toujours à portée de la main, mais, avec la reconnaissance trilingue de la voix, vous avez à peine à lever le petit doigt. Pour encore plus de commodité, les commandes de la chaîne sonore sur le volant sont également offertes en option. L'innovateur système d'information d'angle mort, offert en option, aide à détecter les véhicules qui se trouvent dans vos angles morts, pour rouler avec plus de tranquillité d'esprit. Bref, c'est comme une deuxième paire d'yeux qui surveillent la route. Si les occupants ont une fringale sur la route, inutile de s'arrêter à la prochaine halte routière : la glacière en option garde les boissons et les grignotines à la température appropriée, prêtes à être servies.



INTÉRIEUR

C'EST DANS L'HABITACLE QUE L'ODYSSEY PRÉSENTE UNE DE SES CARACTÉRISTIQUES LES PLUS REMARQUABLES. Sa rangée du centre peut être disposée de trois façons distinctes pour offrir un confort et une commodité sans pareils. Les sièges du centre réglables à configuration élargie avec accoudoirs et accès facile procurent aux passagers adultes plus d'espace, ou assez de place pour jusqu'à trois gros sièges d'enfant. Comme chaque siège latéral peut se déplacer de 1,5 po vers les côtés, alors que le siège du centre peut se déplacer de 1,5 po de chaque côté, tous les membres de la famille peuvent ainsi vous accompagner, même ceux que vous n'aviez pas comptés. Et avec le siège médian multifonction dans la rangée du centre, en option, votre enfant est six pouces plus près du siège du conducteur, bien à portée de main. Oui, vraiment, l'habitacle polyvalent de l'Odyssey est parfait pour les imprévus de tous les jours.

ÉCONOMIE DE CARBURANT

L'ODYSSEY EST PROPULSÉE PAR UN MOTEUR i-VTEC doté du système de gestion variable des cylindres^{MC} (VCM^{MD}). Grâce à ce système perfectionné, elle affiche une économie de carburant exceptionnelle pour une minifourgonnette. Le VCM active ou désactive les cylindres en douceur selon les besoins. Vous avez donc toute la puissance d'un V6 pour accélérer, et le reste du temps, votre Odyssey ne consomme que très peu de carburant. Elle vous permet donc de tirer le maximum de chaque litre d'essence.



ESPACE À BAGAGES

L'ESPACE À BAGAGES DE L'ODYSSEY EST TOUT CE QU'IL Y A DE PLUS NOVATEUR.

La banquette arrière escamotable 60/40 Magic Seat^{MD}, qui est une invention de Honda, se rabat facilement pour procurer de l'espace de rangement additionnel en quelques secondes. Il est vrai que l'espace est une préoccupation constante pour nous. Nous offrons aussi en option le hayon électrique pour vous faciliter la tâche lorsque vous devez charger votre Odyssey. Vous l'apprécierez dès le premier essai.

SÉCURITÉ

LA SÉCURITÉ POUR TOUS est un engagement de Honda à fournir les meilleures caractéristiques de sécurité de série pour assurer la sécurité et la protection des occupants. En fait, les essais de collision menés par la National Highway Traffic Safety Administration démontrent que Honda constitue un véritable chef de file quant au nombre de modèles ayant reçu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales et latérales*. Et par le biais de recherches réalistes, Honda se concentre maintenant à développer des mesures de protection inégalées pour les occupants d'autres véhicules et même pour les piétons – une idée innovatrice qui devient rapidement une réalité.

* Le système de cotes du gouvernement américain provient du New Car Assessment Program de la National Highway Traffic Safety Administration (www.safercar.gov). Modèle testé avec coussins gonflables latéraux de série.

Odyssey

ODYSSEY LX

- Moteur i-VTEC^{MD} V6 de 3,5 litres à SACT et à 24 soupapes de 248 chevaux
- Boîte automatique à 5 vitesses avec contrôle logique de l'inclinaison
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues avec répartition électronique de la puissance de freinage (EBD) et assistance au freinage
- Prises de courant de 12 V (2)
- Chaîne sonore AM/FM/CD de 229 watts, compatibilité avec les fichiers MP3 et Windows Media^{MD} Audio et 5 haut-parleurs incluant un caisson de graves
- Système de retenue active d'appui-tête aux sièges avant
- Structure de carrosserie à compatibilité avancée^{MC} (ACE^{MC})
- Système de gestion de la batterie (SGB) amélioré
- Siège conducteur à 8 réglages électriques
- Système de climatisation manuel bizona
- Crochet pour sacs
- Suspension avant de type MacPherson et suspension arrière à double fourchette à articulations multiples
- Aide-mémoire d'entretien
- Prise d'entrée auxiliaire et MP3
- Banquette arrière escamotable 60/40 Magic Seat^{MD}
- Glaces électriques avec touche d'abaissement et de relèvement automatique aux glaces avant
- Système d'entrée à distance
- Commandes du programmateur de vitesse sur le volant
- Rideaux gonflables latéraux avec capteur de renversement aux trois rangées
- Glaces assombries à l'arrière · Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)
- Système de gestion variable des cylindres^{MC} (VCM^{MD})
- Assistance à la stabilité du véhicule (VSA^{MD}) avec traction asservie
- Sièges du centre réglables à configuration élargie avec accoudoirs et accès facile

ODYSSEY EX

Aux caractéristiques de la LX s'ajoutent ou se substituent :

- Roues de 17 po en alliage d'aluminium
- Place pour 8 personnes
- Affichage multi-info intelligent (i-MID) de 8 po avec écran TFT
- Prises de courant de 12 V (3)
- Chaîne sonore AM/FM/CD de 229 watts, compatibilité avec les fichiers MP3 et Windows Media^{MD} Audio, discothèque de 2 Go et 7 haut-parleurs incluant un caisson de graves
- Système de divertissement DVD arrière Honda à écran de 9 po, télécommande intégrée, prise de courant de 115 V, entrée vidéo RCA, 2 prises pour casques d'écoute et 2 casques d'écoute sans fil à son ambiophonique en option
- Audio Bluetooth^{MD}
- Poignées de porte de couleur assortie
- Rétroviseur de dialogue avec porte-lunettes de soleil
- Siège conducteur à 8 réglages électriques incluant le support lombaire électrique
- Indicateur de la température extérieure
- Rétroviseurs extérieurs chauffants repliables électriques noirs lustrés
- Système mains libres (HandsFreeLink^{MC}) et interface de téléphone sans fil Bluetooth^{MD} bilingue
- Sièges avant chauffants
- Pare-soleil intégrés pour rangée du centre
- Siège médian multifonction dans la rangée du centre
- Portes coulissantes électriques
- Caméra de recul*
- Console avant amovible avec rangement et support de sac-poubelle rabattable
- Rangée du centre à commandes automatiques de chauffage, de ventilation et de climatisation



Odyssey TOURING

- Système de sécurité
- Commandes de la chaîne sonore sur le volant
- Système de climatisation automatique à trois zones avec contrôle de l'humidité et filtration d'air
- Port pour appareils USB (Interface audio USB)

* Ne remplace pas la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit.

ODYSSEY EX-L RES

Aux caractéristiques de la EX s'ajoutent ou se substituent :

- Rétroviseur jour/nuit automatique
- Capteurs de la distance de stationnement avant et arrière de couleur assortie
- Glacière
- Siège passager à 4 réglages électriques
- Système de divertissement DVD arrière Honda à écran de 9 po, télécommande intégrée, prise de courant de 115 V, entrée vidéo RCA, 2 prises pour casques d'écoute et 2 casques d'écoute sans fil à son ambiophonique
- Sièges garnis de cuir (sièges avant et sièges extérieurs de la rangée du centre)
- Volant gainé de cuir
- Toit ouvrant électrique muni d'un dispositif d'inclinaison
- Hayon électrique
- Radio satellite XM^{MD+}

† Période d'essai gratuite d'une durée de 3 mois après laquelle des frais s'appliqueront. Offerte dans les 10 provinces du Canada et dans les 48 États contigus des États-Unis. Pour connaître les détails et les conditions, visitez www.xradio.ca.

ODYSSEY TOURING

Aux caractéristiques de la EX-L Res s'ajoutent ou se substituent :

- Boîte automatique à 6 vitesses avec contrôle logique de l'inclinaison
- Roues de 18 po en alliage d'aluminium
- Accoudoir central de la banquette arrière
- Disque dur de 15 Go pour données audio
- Chaîne sonore AM/FM/CD Premium de 650 watts à compatibilité avec les fichiers MP3 et Windows Media^{MD} Audio, et 12 haut-parleurs incluant un caisson de graves et son ambiophonique 5,1
- Pare-brise acoustique
- Éclairage ambiant pour les pieds
- Phares à décharge à haute intensité (DHI) avec réglage automatique de la hauteur
- Système d'information d'angle mort*
- Garniture de seuil de portière de couleur assortie
- Phares antibrouillard
- Rétroviseurs extérieurs chauffants repliables électriques noirs lustrés avec indicateurs de virage intégrés
- Prise HDMI^{MD} (interface multimédia haute définition)
- Système de divertissement DVD arrière Honda à écran ultralarge de 16,2 po, télécommande intégrée, prise de courant de 115 V, entrée vidéo RCA, 2 prises pour casques d'écoute et 2 casques d'écoute sans fil à son ambiophonique
- Système de navigation Honda relié par satellite^{MC} avec reconnaissance trilingue de la voix et caméra arrière multiangle*
- Pare-soleil intégrés pour la dernière rangée
- Affichage multi-info (MID)
- Mémoire de 2 positions du siège conducteur reliée à l'émetteur à distance

* Ne remplace pas la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit.

MOINS DE PAPIER AUJOURD'HUI SIGNIFIE UN CIEL BLEU POUR NOS ENFANTS DEMAIN.

Chez Honda, nous croyons qu'il est de notre responsabilité de faire notre part afin de protéger l'environnement, pour nous et pour les générations à venir. Nous appelons cette vision environnementale « Un ciel bleu pour nos enfants », et c'est avec cette vision en tête que nous avons pris une décision qui sera assurément bénéfique pour la planète. Automobiles Honda a choisi d'imprimer moins de brochures en papier et d'encourager les gens à visiter honda.ca pour découvrir notre compagnie et nos véhicules grâce à une expérience interactive. Il faudra bien sûr un peu de temps pour nous habituer, mais nous croyons que le résultat en vaudra la peine. Pour nous tous et pour notre avenir.



UN CIEL BLEU
POUR NOS ENFANTS

NOUS SOMMES LÀ. L'équipe Honda est toujours là pour vous aider en cas de besoin. Les techniciens de votre concessionnaire sont spécialement formés pour garder votre véhicule Honda dans une condition exceptionnelle. Les accessoires Honda installés lors de l'achat de votre voiture bénéficient de notre garantie limitée de trois ans ou 60 000 kilomètres. Pour obtenir de l'assistance ou un complément d'information, n'hésitez surtout pas à communiquer avec nous au 1 888 9-HONDA-9. Renseignez-vous sur les toutes dernières nouveautés offertes par Honda – caractéristiques et avantages, prix suggérés, photographies et plus encore – en visitant notre site Web honda.ca. Vous y trouverez tout ce qu'il vous faut pour « créer » votre propre Honda et la personnaliser avec une liste d'accessoires de qualité.

Les accessoires de qualité Honda vous permettent de personnaliser votre nouvelle Honda exactement comme vous le voulez. Pour affiner son style, sa polyvalence ou son exclusivité, chaque accessoire est conçu et fabriqué pour respecter les normes de Honda les plus strictes. Informez-vous auprès de votre concessionnaire.

Trouvez les dernières photos, les PDSF, les options, les accessoires, les spécifications et davantage à www.honda.ca

Les pièces de rechange Honda d'origine satisfont scrupuleusement aux normes de Honda et sont protégées par la garantie des pièces Honda d'origine.

Services Financiers Honda. Que vous souhaitiez acheter un véhicule Honda ou le louer, les Services Financiers Honda peuvent vous aider. Informez-vous auprès de votre concessionnaire au sujet du régime de location ou d'achat qui répondra le mieux à vos besoins.

Prêts à vous aider. À l'achat d'une nouvelle Honda, vous bénéficiez automatiquement de la Protection routière Honda Plus. Ce service vous est offert, ainsi qu'à tout autre conducteur de votre véhicule, 24 heures par jour, 7 jours par semaine, partout au Canada ou aux États-Unis continentaux. La couverture de trois ans, à kilométrage illimité, inclut l'assistance remorquage, la recharge de la batterie, le déverrouillage d'urgence et de nombreux autres services. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Les spécifications, les caractéristiques, les illustrations et l'équipement apparaissant dans ce catalogue sont fondés sur l'information la plus récente et accessible au moment d'aller sous presse. Bien que les descriptions semblent exactes, leur précision ne peut être garantie. Honda Canada Inc. se réserve le droit de modifier, sans préavis ni obligation, les couleurs, les caractéristiques techniques, les accessoires, les matériaux et les modèles de ses véhicules. Certains véhicules sont représentés avec des équipements offerts en option. Certains véhicules représentés sont des modèles américains. Les spécifications peuvent être différentes pour le Canada. La base des données routières du système de navigation Honda relié par satellite couvre les régions métropolitaines principales du sud du Canada et des 48 États contigus des États-Unis. Pour obtenir une liste à jour des régions détaillées couvertes, consultez le site Web Honda : www.honda.ca. Bluetooth est une marque déposée de SIG Inc. HDMI est une marque déposée de HDMI Licensing LLC. HomeLink et HandsFreeLink sont des marques déposées ou des marques de commerce de Johnson Controls Technology. Le système HomeLink peut être programmé avec les codes de trois appareils contrôlés à distance (par exemple, ouvre-porte de garage, système de sécurité de la maison, etc.). D'autres appareils de commande non fournis par Honda pourraient être requis. Windows Media est une marque déposée de Microsoft Corporation. XM est une marque déposée de XM Satellite Radio Inc. Honda, Odyssey, i-VTEC, Drive-by-Wire Throttle System, Système de navigation Honda relié par satellite, Structure de carrosserie à compatibilité avancée, ACE, Magic Seat, Système de gestion variable des cylindres, VCM, VSA, Song By Voice, La puissance des rêves, HondaJet et ASIMO sont des marques de commerce de Honda Motor Co., Ltd.



HONDA